インドネシア語ぼうさいかるた

あんしんは　ひごろのよういで　ふえていく

Jika anda bersiap untuk pencegahan bencana setiap hari, anda akan merasa lebih aman.

171　でんごんダイヤル　わすれずに

Jangan lupa layanan dial pesan darurat '171'.

うちのなか　ころばぬように　かたづける

Bersihkan kamar kita agar kita tidak jatuh.

AED　(えーいーでぃー)どこにあるかな　しってるかい？

Apakah anda tahu di mana AED berada? Ini digunakan untuk orang yang tidak sadar dan tidak bernapas.

おとなりさん、こえをかけあう　だいじだね

Sangat penting untuk menjalin hubungan baik dengan tetangga anda.

©やさしいにほんごでぼうさい普及委員会

かわあそび　ライフジャケット きていこう

Pastikan untuk memakai jaket pelampung dengan benar saat bermain di sungai.

きゅうすいしゃ　おみずをくれる　くるまです。

Truk air menyediakan air minum jika terjadi bencana.

くるまのガソリン　はやめにいれよう

Jika bahan bakar mobil anda tinggal setengah, anda harus mengisinya sesegera mungkin.

げんかんに　せいかつようすい　ポリタンク

Sebaiknya taruh tangki plastik berisi air untuk kebutuhan sehari-hari di pintu masuk rumah.

こうずいは　みずがかわから　ながれます

Dalam kasus banjir, air mengalir dari sungai ke dalam kota.

©やさしいにほんごでぼうさい普及委員会

さいがいじ　あつまるばしょをきめておこう

Tentukan titik pertemuan dengan keluarga anda jika terjadi bencana.

しやくしょで　もらっておこう　ハザードマップ

Dapatkan peta bahaya di balai kota. Peta bahaya menunjukkan tempat berbahaya dan tempat evakuasi.

すぐはいろう。じしんがおきたら　つくえのしたへ

Segera berlindung ke bawah meja jika terjadi gempa bumi.

せかいでは　じしんはにほんが　おおいらしい

epang adalah salah satu negara yang paling

それぞれの　がっこうにある　ぼうさいそうこ

Setiap sekolah memiliki gudang pencegahan bencana.

©やさしいにほんごでぼうさい普及委員会

たんすには かなぐ や つっぱり たおれない

Pasang siku penahan gempa dan batang penyangga pada lemari agar tidak jatuh.

ちょうないかい ひなんくんれん さんかしよう

Jika ada latihan evakuasi di asosiasi warga, Anda juga sebaiknya ikut serta.

つうがくろ きけんなところを しらべよう

Periksa tempat-tempat berbahaya di zona sekolah.

ていでんは でんきがつかなくなることです

"Teiden" berarti mati lampu, hilangnya aliran listrik.

どのへやも かいちゅうでんとう おいておく

Sediakan senter di setiap ruangan.

©やさしいにほんごでぼうさい普及委員会

なによりも　にげるがいちばん　ひなんしじ

Jika anda mendengar "Hinanshiji" di radio atau TV, segera selamatkan diri ke tempat yang aman.

にんげんは　からだがひえると　きけんです

Berbahaya bagi manusia jika tubuh menjadi dingin.

ぬるぬるする　かわはきけんだ　ちかづかない

Sungai yang berlumpur sangat berbahaya karena mudah membuat terpeleset.

ねんのため　おふろのみずは　ためておこう

Isi bak mandi dengan air.

Hati-hati jika ada anak kecil, mereka bisa tenggelam.

のみみずを　さいていみっか　よういする

Siapkan persediaan air minum setidaknya untuk penggunaan selama 3 hari.

©やさしいにほんごでぼうさい普及委員会

ばんそうこう　きゅうきゅうセットも　わすれずに

Masukkan perban dan kotak P3K ke dalam tas darurat anda.

ひなんじょで　みんなでささえる　たすけあい

Mari kita semua saling mendukung dan membantu di pusat evakuasi.

ふっきゅうとは　うごかないのが　なおること

Fukkyu (Pemulihan) berarti ketika sesuatu yang tidak berfungsi diperbaiki dan dapat berfungsi kembali.

へルメット　あたまをまもるよ　おちるもの

Helm melindungi kepala anda dari benda-benda yang jatuh.

ホイッスル　いつもかばんに　いれておこう

Selalu bawa peluit. Peluit akan memberitahu semua orang lokasi anda.

©やさしいにほんごでぼうさい普及委員会

マスクする　ほこりやウイルス　　ふせぐため

Kenakan masker untuk melindungi diri dari debu dan virus.

みえるばしょ　よういしておく　ぼうさいバッグ

Selalu simpan tas darurat anda di tempat yang mudah terlihat.

むりょうとは　おかねがいらない　ことですよ

"Muryou" berarti gratis.

めじるしは　おうちにはいるよ　ひなんじょは

Tanda tempat pengungsian adalah gambar orang yang masuk ke dalam rumah.

モバイルの　でんちもいれよう　ぼうさいバッグ

Masukkan baterai portabel (power bank) ke dalam tas pencegahan bencana.

©やさしいにほんごでぼうさい普及委員会

やさしいにほんご　はなしてみよう　ともだちと

Mari berbicara dengan teman-teman dalam bahasa Jepang yang sederhana dan mudah.

ゆかのうえ　けがしないよう　くつをはく

Simpan sepatu di tempat anda tidur karena berbahaya jika ada pecahan kaca yang berserakan.

よなかでも　じしんそくほう　あわてずに

Jangan panik jika ada peringatan gempa di tengah malam.

©やさしいにほんごでぼうさい普及委員会

ラジオから　きんきゅうそくほう　きいておく

Dengarkan berita terkini tentang bencana di radio.

リュックには　れんらくさきも　いれておこう

Masukkan label nama berisi nama lengkap dan kontak darurat di dalam ransel anda.

るすのとき　でんきやガスは　けしたかな

Pastikan untuk mematikan listrik dan gas saat anda meninggalkan rumah.

レトルトや　かんづめかくにん　しょうひきげん

Periksa tanggal kedaluwarsa makanan siap saji dan makanan kaleng untuk keadaan darurat

ローリングストック　たべたらよういひじょうしょく

Selalu simpan makanan untuk bencana, dan beli makanan baru saat anda memakannya.

©やさしいにほんごでぼうさい普及委員会

わすれない　いつもこころに　ぼうさいを

Selalu ingat tentang kesiapan menghadapi bencana.

よういを しよう　ぼうさいの

Mari kita bersiap untuk pencegahan bencana bersama-sama.

あんぴとは　げんきでいるかが　わかること

"Anpi (Konfirmasi keselamatan)" berarti memeriksa apakah seseorang baik-baik saja.

©やさしいにほんごでぼうさい普及委員会